

Transposed down a tone

Offertory at Mass on The Feast of All Saints

Iustorum animae

(Gradualia ac cantiones sacrae, quinibus... no. 32 / Richard Redmer, London, 1610)

Edited by Simon Biazeck

William Byrd
(c. 1540–1623)

Superius (G2) Iu - sto - rum a - ni - mae in ma - nu De -

Medius (G2) Iu - sto - rum a - ni - mae in ma - nu

Contratenor (C1) Iu - sto - rum a - ni - mae in ma - nu De -

Tenor (C3) Iu - sto - rum a - ni - mae in ma - nu De - i

Bassus (F3) Iu - sto - rum a - ni - mae in ma - nu

6

- i sunt, et non tan - get il - los, et non tan - get

De - i sunt, et non tan - get il - los, et non tan - get

- i sunt, et non tan - get il - los, et non tan - get

sunt, De - i sunt, et non tan - get il - los tor - men - tum

De - i sunt, et non tan - get

The souls of the just are in the hand of God, and the torment of death shall not touch them:

11

il - los tor - men-tum mor - tis, tor - men-tum mor - tis: vi - si
 il - los tor - men-tum mor - tis, tor - men-tum mor - tis:
 il - los tor - men-tum mor - tis, tor - men-tum mor - tis: tor-men - tum mor - tis: vi -
 mor - tis, tor - men-tum mor - tis, tor-men-tum mor - tis, tor - men - tum mor - tis: vi -
 il - los tor-men-tum mor - tis, tor - men - tum mor - tis: vi -

17

sunt o - cu - lis, o - cu - lis in - si - pi - en - ti - um mo -
 vi - si sunt o - cu - lis in - si - pi - en - ti - um mo - ri,
 - si sunt o - cu - lis in - si - pi - en - ti - um, in - si - pi -
 si sunt o - cu - lis in - si - pi - en - ti - um mo - ri,
 - si sunt o - cu - lis in - si - pi - en - ti - um mo - ri,

22

ri, mo - ri: il - li
 in - si - pi - en - ti - um mo - ri, mo - ri: il - li
 en - ti - um mo - ri, mo - ri: il - li
 mo - ri, in - si - pi - en - ti - um mo - ri: il - li
 in - si - pi - en - ti - um mo - ri: il - li

in the eyes of the unwise they seemed to die:

27

au - tem sunt, il - li au - tem sunt il - li au - tem sunt
au - tem sunt, il - li au - tem sunt in pa - ce, il -
il - li au - tem sunt in pa - ce, il -
- li au - tem sunt, il - li au - tem sunt in pa - ce, il -
au - tem sunt in pa - ce, in pa - ce, in pa - ce, il -

32

sunt in pa - ce, in pa - ce, in pa - ce
- li au - tem sunt in pa - ce, in pa - ce, in pa - ce
- li au - tem sunt in pa - ce, in pa - ce, in pa - ce
il - li au - tem sunt in pa - ce, in pa - ce, in pa - ce
- li au - tem sunt in pa - ce, in pa - ce, in pa - ce

35

ce, in pa - ce, in pa - ce, in pa - ce
ce, in pa - ce, in pa - ce, in pa - ce
pa - ce, in pa - ce, in pa - ce, in pa - ce
ce, in pa - ce, in pa - ce, in pa - ce